

I. MUNICIPALIDAD DE QUILACO  
SECRETARIA MUNICIPAL

ACTA ORDINARIA N° 24 22-07-2013

CONCEJO MUNICIPAL

En Quilaco 22 de julio del 2013, siendo las 10:30 horas se da inicio a la sesión Ordinaria del Concejo Municipal N° 24 presidida por el ALCALDE ROLANDO TIRAPEGUI MUÑOZ, participan además los siguientes Concejales.

JORGE VALLEJOS CORDOVA  
LIONEL GATICA SANHUEZA  
PEDRO SANHUEZA SALAMANCA  
CLAUDIO ESCOBAR BETANZO  
CRISTIAN IBAÑEZ IBAÑEZ

Como Secretaria Municipal (S) D. Fernando Zavala Zurita

**TEMARIO:**

- 1.-APERTURA SESIÓN
- 2.-LECTURA CORRESPONDENCIA RECIBIDA
- 3.-LECTURA CORRESPONDENCIA DESPACHADA
- 4.-TEMAS A APROBAR POR EL CONCEJO
  - 4.1-Modificación Presupuestaria Municipal N°5/2013
  - 4.2-Modificación Presupuestaria Municipal N°6/2013
  - 4.3-Modificación Presupuestaria Salud N°7/2013
  - 4.4-Modificación Presupuestaria Educación N°6/2013
- 5.-VARIOS
- 6.-CIERRE SESIÓN

2.-LECTURA CORRESPONDENCIA RECIBIDA: No hay

3.-LECTURA CORRESPONDENCIA DESPACHADA: No hay

SR. ALCALDE: Vamos a incluir la Modificación Presupuestaria Municipal N°6, para pagar el convenio de advenimiento

CONCEJAL IBAÑEZ: Yo consulte en Santiago sobre el advenimiento, converse con D. Alberto Toro, juez de la corte suprema; D. Ramiro Mendoza, Contralor General de la Republica, y me dijeron que lo primero que tenía que haberse hecho era un informe escrito del alcalde a los concejales, diciendo cual era su posición sobre el tema, se tenía que hacer una solicitud a la Contraloría sobre el tema, que se pronunciara sobre el advenimiento, tenía que haber un informe escrito del asesor jurídico a los concejales, y esa documentación tenía que ir a Contraloría y ellos dar una respuesta de si realmente nosotros como concejo podíamos intervenir en el advenimiento o seguir con la demanda, porque nosotros los concejales no podíamos intervenir en el advenimiento sin la aprobación de la Contraloría, porque primero tenía que haber la resolución de un juicio ya realizado, y aquí no ocurrió eso, el control también debió dar su apreciación de si se podía o no, el asesor jurídico

también tiene responsabilidad, porque si Ud. asumió el 06 de diciembre y despidió a estas personas el 30 de diciembre, tuvo tiempo para revisar las dos partes, y se pide un informe de él por escrito porque esta representando a la municipalidad y es para resguardar los fondos municipales, él es asesor de Ud. y del concejo y eso hasta el día de hoy no se ha dado.

SR. ALCALDE: Los informes por escrito, son para tener un respaldo, pero el abogado hizo la exposición en forma verbal aquí.

4.-TEMAS A APROBAR POR EL CONCEJO  
4.1-Modificación Presupuestaria Municipal N°5/2013

I.MUNICIPALIDAD DE QUILACO  
DEPTO. ADM. Y FINANZAS

MODIFICACION PRESUPUESTARIA N° 5/2013

El Alcalde de la Comuna de Quilaco, presenta la siguiente modificación presupuestaria al Concejo Municipal, del presupuesto municipal vigente.

1) TRASPASO ENTRE INGRESOS

SUB.T.	ITEM	ASIG.	COD.OMUNIC		DENOMINACION	AUMENTAN M\$
05					TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
	03				DE OTRAS ENTIDADES PUBLICAS	
		002			De la Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo	
			999		Compensación por predios exentos	\$ 16.739
					TOTAL: .....	\$ 16.739

SUB.T.	ITEM	ASIG.	COD.OMUNIC		DENOMINACION	DISMINUYEN M\$
05					TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
	03				DE OTRAS ENTIDADES PUBLICAS	
		007			Del Tesoro Público	
			999		Otras Transferencias Ctes. Del Tesoro Publico	\$ 16.739
					TOTAL: .....	\$ 16.739

2) POR MAYORES INGRESOS

SUB.T.	ITEM	ASIG.	COD.OMUNIC		DENOMINACION	AUMENTAN M\$
05					TRANSFERENCIAS CORRIENTES	
	01				DEL SECTOR PRIVADO	\$ 1.870
03					TRIBUTOS SOBRE EL USO DE BS. Y LA REALIZACION DE ACTIVIDADES	
	02				PERMISOS Y LICENCIAS	\$ 9.000
08					OTROS INGRESOS CORRIENTES	
	01				RECUPERACIONES Y REEMBOLSOS POR LICENCIAS MEDICAS	\$ 1.000
	99				OTROS	\$ 500
					TOTAL: .....	\$ 12.370

SUB.T.	ITEM	ASIG.	COD.OMUNIC		DENOMINACION	AUMENTA M\$
35					SALDO FINAL DE CAJA	\$ 12.370
					TOTAL: .....	\$ 12.370

(Presentación Modificación)

SR. ALCALDE: Si no hay consultas, votemos

CONCEJAL IBÁÑEZ: Aprobado  
CONCEJAL VALLEJOS: Aprobado  
CONCEJAL SANHUEZA: Aprobado  
CONCEJAL GATICA: Aprobado  
CONCEJAL ESCOBAR: Aprobado  
SR. ALCALDE: Aprueba

Se aprueba por unanimidad de los presentes Modificación Presupuestaria Municipal N°5/2013

4.2-Modificación Presupuestaria Municipal N°6/2013

I.MUNICIPALIDAD DE QUILACO  
DEPTO. ADM. Y FINANZAS

MODIFICACION PRESUPUESTARIA N° 6/2013

El Alcalde de la Comuna de Quilaco, presenta la siguiente modificación presupuestaria al Concejo Municipal, del presupuesto municipal vigente.

1) TRASPASO ENTRE GASTOS

GASTOS

SUB.T.	ITEM	ASIG.	COD.COMUNIC		DENOMINACION	DISMINUYE M\$
35					Saldo Final de Caja	\$ 5.500
					TOTAL: .....	\$ 5.500

GASTOS

SUB.T.	ITEM	ASIG.	COD.COMUNIC		DENOMINACION	AUMENTA M\$
26					OTROS GASTOS CORRIENTES	
	02				COMPENSACIÓN POR DAÑOS A TERCERO Y/O A LA PROPIEDAD	\$ 5.500
					TOTAL: .....	\$ 5.500

(Presentación Modificación)

SR. ALCALDE: Respecto al acuerdo que se tomo en el Concejo Extraordinario N° 5 de fecha 04 de julio, la Sra. Miriam como secretaria municipal, tenía que hacer un certificado para que lo llevara el abogado y pudieran hacer el advenimiento, ese documento se hizo

CONCEJAL IBÁÑEZ: Si nosotros rechazamos esta modificación, ¿Qué pasa?

MARIANO ALMENDRAS: Estaríamos desacatando una orden del tribunal

SR. ALCALDE: Votemos

CONCEJAL IBÁÑEZ: Rechazado  
CONCEJAL VALLEJOS: Rechazado  
CONCEJAL SANHUEZA: Aprobado  
CONCEJAL GATICA: Aprobado  
CONCEJAL ESCOBAR: Aprobado  
SR. ALCALDE: Aprueba

**Se aprueba Modificación Presupuestaria Municipal N°6/2013 con los votos de rechazo del Concejal Vallejos y Concejal Ibañez**

## 4.3-Modificación Presupuestaria Salud N°3/2013

CONCEJAL VALLEJOS: A esta modificación se le tiene que cambiar el numero, porque la Modificación N°3 fue rechazada

FERNANDO ZAVALA: La modificación es exactamente la misma.

SR. ALCALDE: Esta bien, cambiemos el numero a la Modificación, para que quede como Modificación Presupuestaria Salud N°4



**I. MUNICIPALIDAD DE QUILACO**  
**DEPARTAMENTO DE SALUD**

**PROPUESTA MODIFICACION PRESUPUESTARIA N°3 DEPARTAMENTO DE SALUD.**

**El Alcalde propone modificación al Presupuesto traspasado de Salud:**

**1.- Por incorporación al Presupuesto 2013 mayores ingresos provenientes de Licencias Médicas, el aumento en este Item se produce debido al aumento de Licencias en nuestros funcionarios.**

**INGRESOS AUMENTAN**

SUB.T	ITEM	DENOMINACION	AUMENTA M\$
08		OTROS INGRESOS CORRIENTES	
	01	RECUP. Y REEMBOLSO DE LICENCIAS MEDICAS	5.637
		<b>TOTAL MAYORES INGRESOS</b>	<b>5.637</b>

**GASTOS AUMENTAN**

SUB.T	ITEM	DENOMINACION	AUMENTAN M\$
21		GASTOS EN PERSONAL	
	02	PERSONAL A CONTRATA	3.517
	03	OTRAS REMUNERACIONES	2.120
		<b>TOTAL MAYORES GASTOS</b>	<b>5.637</b>

(Presentación Modificación)

CONCEJAL ESCOBAR: La ley de presupuesto municipal, contempla el ítem 3 dentro del subtítulo 21, la glosa otras remuneraciones ¿a que se refiere con otras remuneraciones?

ANGELICA ORTIZ: Uno puede contratar personal a horarios, que va clasificada en ese ítem hasta el 10%, esta considerado presupuestariamente, financiamiento para la contratación

CONCEJAL ESCOBAR: La ley 18.695.-, contempla la distribución de reembolso por licencias médicas que llegan al subtítulo 21

ANGELICA ORTIZ: Si, porque dentro de nuestro presupuesto, nosotros tenemos considerado ese ítem

SR. ALCALDE: Votemos

CONCEJAL IBÁÑEZ: Aprobado  
 CONCEJAL VALLEJOS: Aprobado  
 CONCEJAL SANHUEZA: Aprobado  
 CONCEJAL GATICA: Aprobado  
 CONCEJAL ESCOBAR: Aprobado  
 SR. ALCALDE: Aprueba

**Se aprueba por unanimidad de los presentes Modificación Presupuestaria Salud N°4/2013**

#### 4.4-Modificación Presupuestaria Educación N°5/2013



**MUNICIPALIDAD DE QUILACO  
 DEPARTAMENTO DE EDUCACION**

#### **PROPUESTA DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA EDUCACION N° 5/2013**

*El Alcalde propone modificación al Presupuesto del Servicio Traspasado de Educación según el siguiente detalle:*

- 1) Traspaso entre imputaciones de gastos del Presupuesto Integración, para ejecutar mayores gastos en Personal por valor de M\$3.620 por contratación de Profesionales según Detalle que se anexa y para compra de bienes a través del Subtítulo 29 por valor de M\$ 4.450, conforme a requerimientos efectuados por las Unidades Educativas y la Coordinación Comunal del Proyecto Integración.

<b>PRESUPUESTO DE GASTOS INTEGRACION AÑO 2013</b>			
<b>GASTOS AUMENTAN</b>			
CLASIFICADOR		DENOMINACION	VALOR M\$
SUB	ITEM		
21		<b>GASTOS EN PERSONAL</b>	<b>3,620</b>
21	03	<b>OTRAS REMUNERACIONES</b>	<b>3,620</b>
29		<b>ADQUISICION DE ACTIVOS NO FINANCIEROS</b>	<b>4,450</b>
29	04	<b>MOBILIARIO Y OTROS</b>	<b>950</b>
29	05	<b>MAQUINAS Y EQUIPOS</b>	<b>1,300</b>
29	06	<b>EQUIPOS INFORMATICOS</b>	<b>2,200</b>
		<b>TOTAL GASTOS AUMENTAN M\$ ...</b>	<b>8,070</b>

<b>PRESUPUESTO DE GASTOS INTEGRACION AÑO 2013</b>			
<b>GASTOS DISMINUYEN</b>			
CLASIFICADOR		DENOMINACION	VALOR M\$
SUB	ITEM		
22		<b>BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO</b>	<b>5,070</b>
22	11	<b>SERVICIOS TECNICOS Y PROFESIONALES</b>	<b>5,070</b>
35		<b>SALDO FINAL DE CAJA</b>	<b>3,000</b>
		<b>TOTAL GASTOS DISMINUYEN M\$...</b>	<b>8,070</b>

IVAN RAMIREZ: La situación es similar a la que acaba de presentar Salud, esta modificación presupuestaria, fue la que el concejo rechazo en una primera instancia, porque estimo prudente primero modificar el PADEM, antes de producir estas modificaciones presupuestarias por acciones que no estaban contempladas en el plan originalmente, de ese modo se plantearon las modificaciones del PADEM, este concejo las aprobó y por lo tanto ahora se insiste en la modificación presupuestaria que a grandes rasgos es para permitirnos el financiamiento y poder contratar a un psicólogo por 44 horas y un psicopedagogo por 44 horas



CONCEJAL VALLEJOS: En el PADEM anterior ¿Quiénes estaban contemplados para contratarse?

IVAN RAMIREZ: En el plan anterior, solo estábamos estipulando una trabajadora social por 22 horas, un psicólogo por 44 horas y fonoaudiólogo por 8 horas, se modifíco la cantidad de horas, y se aumento un profesional

CONCEJAL VALLEJOS: ¿a quienes tienen contratados por este concepto?

IVAN RAMIREZ: Tenemos a la fonoaudióloga Paula García, por 16 horas a la semana, se contrato en el mes de mayo; la trabajadora social Alejandra Saavedra, esta por 44 horas

CONCEJAL VALLEJOS: Dentro de ese ítem, ¿había fondos para contratarlos por esas cantidades?

IVAN RAMIREZ: Si, están disponibles porque el presupuesto estaba estructurado para todo el año

CONCEJAL VALLEJOS: ¿El psicólogo todavía no ha sido contratado?

IVAN RAMIREZ: No, el psicólogo y psicopedagogo todavía no, nosotros habíamos estimado que íbamos a partir en julio cuando fueron presentadas las modificaciones en primera instancia, pero no tenemos las personas contratadas todavía, mientras que el concejo no nos apruebe los recursos no vamos a contratar a nadie.

SR. ALCALDE: Tenemos que contratar a la educadora de párvulo, para eso hay que hacer una modificación

IVAN RAMIREZ: Fue modificado el PADEM, para poder crear el nivel en Loncopangue, como el presupuesto es flexible, deberíamos determinar si efectivamente los recursos que tenemos en el ítem para pagar remuneraciones al personal docente es suficiente, si es suficiente no habría que hacer modificación, porque tendríamos los recursos disponibles

SR. ALCALDE: Tiene que llegarnos subvención, a lo mejor no nos va a alcanzar

IVAN RAMIREZ: Lo más probable es que no nos alcance, hay 11 niños confirmados, yo pienso que nunca vamos a tener los 11 niños asistentes, porque la asistencia histórica nuestra fluctúa en el orden del 82%, entonces quizás nunca van a estar los 11 niños en sala, entonces no deberíamos contratar ayudante

CONCEJAL GATICA: ¿Eso incluye el gasto de traslado allá?, ¿Cómo lo van hacer?

IVAN RAMIREZ: Se esta viendo una posibilidad, de mejorar el sistema de transporte con una postulación que se hizo al Ministerio de Transporte, nos están asignando M\$3.000.-, vamos hacer el esfuerzo de que el vehiculo que transporte sea exclusivo para Loncopangue y no tenga intervención con Quilaco, que Quilaco se movilice de forma separada.

SR. ALCALDE: Votemos

CONCEJAL IBÁÑEZ: Aprobado

CONCEJAL VALLEJOS: Aprobado  
 CONCEJAL SANHUEZA: Aprobado  
 CONCEJAL GATICA: Aprobado  
 CONCEJAL ESCOBAR: Aprobado  
 SR. ALCALDE: Aprueba

**Se aprueba por unanimidad de los presentes Modificación Presupuestaria Educación N°6/2013.**

##### 5.-VARIOS

CONCEJAL IBAÑEZ: Algunas personas, me han planteado la posibilidad de colocar un cajero automático aquí en Quilaco, como el municipio es cliente del Banco Estado, ver esa posibilidad.

Mauricio García tiene cáncer, necesita trabajo.

CONCEJAL VALLEJOS: Cuando nosotros recién partimos este concejo, yo pedi que viéramos con Colbún el tema de Responsabilidad Social Empresarial (RSE), por un lado se están tratando los dineros que quedan al respecto, pero yo insistía que la empresa va a estar 100 años con nosotros, por lo tanto la RSE debería permanecer en el tiempo con nosotros, lo he dicho antes, el tiempo creo que me ha dado la razón, el municipio de Santa Bárbara esta trabajando ese tema, el alcalde de Santa Bárbara me dijo que habían salido victoriosos en la negociación, y ellos han obtenido más recursos, nos queda poco tiempo, si el lago se llena en agosto, van a seguir nuevos encargados del tema, por lo tanto, las personas que están en pie de negociar ya no van a estar con nosotros, presidente yo vuelvo a decir que sería bueno que tomáramos este tema y lográramos que esa RSE nos brinde algunos beneficios a nosotros los Quilaquinos, si nosotros estamos compartiendo en Santa Bárbara exactamente los mismos desvelos, por lo tanto, es injusto que con un municipio si se adelantaron al trabajo, encuentro que han hecho el trabajo y a nosotros nos ha faltado eso, pero nunca es tarde, creo que podemos retomar esto, no se si Colbún se ha reunido con Uds., la mesa la integramos dos concejales y no hemos venido nunca más porque no nos han invitado, el tiempo que nosotros hemos perdido de reunirnos con ellos, ellos han estado trabajando en Santa Bárbara, y Santa Bárbara ha obtenido varios beneficios, yo no se si Ud. habrá conversado con el alcalde de Santa Bárbara, creo que son beneficios bastante importantes para la comuna de Santa Bárbara y que a nosotros nos sirven bastante también, por lo tanto nosotros deberíamos llamar a Colbún, en el concejo exponerles el tema, independiente de que se siga trabajando en la mesa de trabajo, consensuar nosotros, antes lo que nosotros queremos, cuales son las necesidades nuestras, deberíamos pedir algo para deporte, para el depto. de planificación y algunas contrataciones, para que sean en beneficio directo de los Quilaquinos, nosotros hemos dicho que sería importante que tributen dentro de la comuna, es un tema más largo no para discutir aquí en la mesa, pero si más a futuro, yo siento que se han hecho demasiado los lindos y hemos cosechado poco y lo que se ha cosechado todavía estamos en veremos, aquí podemos pasar por debajo de un arco que es demasiado caro y la sala que se esta construyendo esta prácticamente parada, por lo tanto hay que volver a tocar el tema.

Contar que llame a la empresa El Bosque, tuve que discutir bastante con el encargado, porque decía que antes de diez días ellos no podían venir a mejorar el camino, porque su maquina la habían mandado a Valdivia, yo le dije que solo revisara el contrato, llame a la inspectora de Vialidad y le dije que revisara los contratos, porque aquí hacía más de una semana que no llovía y el camino estaba imposible de pasar, dos días después el camino lo arreglaron.

CONCEJAL SANHUEZA: Ver la posibilidad de reparar la alcantarilla de calle Carrera, esta frente al agua potable.

La Sra. Margarita León, necesitan que le instalen la luz, tiene todos los materiales.

Aquí entre los dos puentes, no hay luz hace más de un mes.

Para el camino de la Vuelta de la Zarza, hace tiempo que se esta pidiendo material, el furgón el otro día quedo enterrado.

CONCEJAL GATICA: Felicitar al municipio que arreglo los juegos de Rucalhue.

Al grupo juvenil de Rucalhue, el jardín infantil Integra le regalo los juegos que tenían ahí, el alcalde del periodo anterior se comprometió a pintarlos y llevarlos, pero todavía no se llevan, ver si se pueden llevar.

El camino a Loncopangue, esta pasando por su peor momento, esta muy malo, necesita un arreglo, no se que pasa con Vialidad

SR. ALCALDE: Yo converse con la Sra. Patricia Salorte, la encargada fiscal de ese camino, y según ella están licitando y los papeles están en la Contraloría, no tienen maquina porque están malas.

CONCEJAL GATICA: Nosotros, no estamos en contra de que trabaje el funcionario de la posta de Rucalhue acá en Quilaco los fines de semana, en la misma familia han fallecido dos personas, se ha ido a pedir ayuda a la posta y en las dos oportunidades el paramédico no estaba, cuando el paramédico salio con vacaciones no fue nadie a remplazarlo y no había nadie para que le entregara los remedios a los enfermos crónicos, ver que se puede hacer.

Volver a insistir con la luz eléctrica en la calle nueva en Rucalhue.

CONCEJAL ESCOBAR: La Sra. Alicia Pinto, de Los Callejones, tiene problema de agua, necesita un pozo.

La Sra. María Sánchez, de Loncopangue, hace la consulta de que costo tendría ir a dejarle dos camiones de ripio para mejorar el camino hacia su casa.

¿Cuánto cuesta arrendar la maquina retroexcavadora?

SR. ALCALDE: Tenemos que tirarle a algunos caminos ripio, vamos a ver el camino de la Sra., la retroexcavadora no podemos arrendarla, si estamos tirando material.

## 6.-CIERRE SESIÓN

Se cierra la sesión siendo las 13:10hrs

Acuerdos de Concejo

**Nº 90 Se aprueba por unanimidad de los presentes Modificación Presupuestaria Municipal N°5/2013**

**Nº 91 Se aprueba Modificación Presupuestaria Municipal N°6/2013 con los votos de rechazo del Concejal Vallejos y Concejal Ibañez**

**Nº 92 Se aprueba por unanimidad de los presentes Modificación Presupuestaria Salud N°4/2013**



**N° 93 Se aprueba por unanimidad de los presentes Modificación  
Presupuestaria Educación N°7/2013.**

JORGE VALLEJOS CORDOVA  
CONCEJAL

ROLANDO TIRAPEGUI MUÑOZ  
PRESIDENTE DEL CONCEJO  
ALCALDE

LIONEL GATICA SANHUEZA  
CONCEJAL

PEDRO SANHUEZA SALAMANCA  
CONCEJAL

CRISTIAN LOYOLA GONZALEZ  
CONCEJAL

CRISTIAN IBAÑEZ IBAÑEZ  
CONCEJAL

FERNANDO ZAVALA ZURITA  
SECRETARIO MUNICIPAL  
MINISTRO DE FE